



# ST. PETER MARTYR

## PARISH

740 BLACK DIAMOND ST., PITTSBURG, CALIFORNIA 94565

**MAYO 17, 2026**

**LITURGICAL SUNDAY IN EASTER TIME**

### MASS SCHEDULE

**WEEKEND MASSES /  
MISAS DE FIN DE SEMANA**

**Saturday/Sábado:**  
7:00 PM (Español)

**Sunday/Domingo:**

7:00 AM (Español)  
8:30 AM (English)  
10:00 AM (Español)  
12:00 PM (Español)  
2:00 PM (Español)  
7:00 PM (Español)

**DAILY MASSES / MISAS DIARIAS**

**Monday thru Friday:**  
8:00 AM

**Lunes a Viernes:**  
8:00 AM

**PARISH OFFICE HOURS  
/HORARIO DE OFICINA:**

**Monday thru Friday /  
Lunes a Viernes**  
10:00am to 7:00pm

**Sunday / Domingo**  
10:00am to 4:00pm

### WELCOME!

Rev. Jesús Nieto-Ruiz, Pastor  
Rev. Salvador Quiroz, Parochial Vicar

### CONTACT US

**Telephone/Teléfono:**  
(925) 432-4771

**Fax:**  
(925) 432-3389

**Email:**  
stpetermartyr@yahoo.com

**Website:**  
www.saintpetermartyr.org

**Facebook:**  
Saint Peter Martyr Parish



### MENSAJE DE BIENVENIDA

Bienvenidos a esta comunidad de fe donde podemos animarnos mutuamente en nuestro caminar espiritual.

Que tu tiempo en la iglesia sea un tiempo de aliento y fortaleza espiritual. Que podamos animarnos unos a otros en la fe y en el amor hacia Dios y hacia nuestro prójimo. Recordemos siempre que somos parte de un cuerpo, cada uno con dones y talentos únicos, pero todos necesarios para el buen funcionamiento del cuerpo de Cristo.

### WELCOME MESSAGE

Welcome to this community of faith where we can encourage one another in our spiritual journey.

May your time in church be a time of spiritual encouragement and strength. May we encourage one another in faith and in love for God and our neighbors. Let us always remember that we are part of one body, each with unique gifts and talents, but all necessary for the proper functioning of the body of Christ.

**St Peter Martyr Church Staff**

**Office Hours:** Monday to Friday 10:00am-7:00pm  
**Horario Oficina:** Lunes a Viernes 10:00am –7:00pm  
 Sunday / Domingo : 10:00am—4:00pm  
 Parish Telephone / Teléfono (925) 432-4771

**Sacerdotes:** Pastor: Jesús Nieto-Ruiz  
 Parochial Vicar: Salvador Quiroz

**Secretaries /Secretarias:** Delmy Avelar & Georgina Cea  
**Bookkeeper:** Veronica Pulido Mendez

**Pastoral Council: Chairperson:** Vacant

**Finance Council: Chairperson:** Juan Saavedra

**PARISH SCHOOL  
 ESCUELA PARROQUIAL**

425 West 4<sup>th</sup> St.  
 Pittsburg, CA 94565  
 School Telephone / Teléfono (925) 439-1014

**School Principal:** Katie Wilson

**CCD / CATECISMO CENTRO SAN JUAN DIEGO**

425 West 4th St.,  
 Pittsburg, CA 94565  
 CCD Telephone (925) 595-6930  
 Friday/Viernes (6:00pm & Sat./Sábado 9:30am)  
**Coordinator/Coordinadora:** Emma Ojeda

**RCIA CLASSES / CATEQUESIS DE RICA**

Wednesday / *Miércoles* (7:00pm)  
**Coordinadora:** Emma Ojeda (925) 595-6930



“*Now glorify me, Father, with you, with the glory that I had with you before the world began. I revealed your name to those whom you gave me out of the world. They belonged to you, and you gave them to me, and they have kept your word.*” — Jn 17:5-6

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

**MASS INTENTIONS  
 INTENCIONES DE LAS MISAS**

<b>Saturday,</b>	<b>05.16.26</b>
7:00 pm	Lorena Lozada (Cumpleaños)
<b>Sunday,</b>	<b>05.17.26</b>
7:00 am	Carmen Sánchez de Preciado †
8:30 am (ENG):	Lourdes Duarte †
10:00 am (ESP):	Gregorio y Julia Lira †
12:00 pm (ESP)	Arturo Vásquez †
2:00 pm (ESP)	Familia Parroquial
7:00 pm (ESP)	Disponible / Available
<b>Monday,</b>	<b>05.18.26</b>
8:00 am	Disponible / Available
<b>Tuesday,</b>	<b>05.19.26</b>
8:00 am	Disponible / Available
<b>Wednesday,</b>	<b>05.20.26</b>
8:00 am	José, Jovita y José Luis Murillo †
<b>Thursday,</b>	<b>05.21.26</b>
8:00 am	Disponible / Avilable
<b>Friday,</b>	<b>05.22.26</b>
8:00 am	Rosalina Vargas Pelayo †
<b>Saturday,</b>	<b>05.23.26</b>
7:00 pm	Raquel Franco † (1er Aniversario)
<b>Sunday,</b>	<b>05.24.26</b>
7:00 am	Disponible / Avilable
8:30 am (ENG):	Disponible / Avilable
10:00 am (ESP):	Disponible / Avilable
12:00 pm (ESP)	María Garza González †
2:00 pm (ESP)	Miembros de María Auxiliadora
7:00 pm (ESP)	Familia Parroquial

**CATHOLIC TRIVIA – JUST FOR FUN**

**Question:** Before the Gospel is proclaimed at Mass, Catholics make small signs of the cross over which body parts?

**Answer:** On their forehead, lips, and chest (near their heart).

©LPI

**TRIVIA CATÓLICA – SÓLO POR DIVERSIÓN**

**Pregunta:** Antes de que se proclame el Evangelio en la misa, ¿los católicos hacen pequeñas señales de la cruz sobre qué partes del cuerpo?

**Respuesta:** En la frente, los labios y el pecho (cerca del corazón).

©LPI

**RECONCILIATIONS / RECONCILIACIONES**  
Thursdays / *Jueves* 4:30 PM - 6:30 PM

**ANointing of the Sick / UNCIÓN DE LOS ENFERMOS:**  
If you have a serious or ongoing illness or are going into surgery, notify the Parish Office.

*Si usted tiene una enfermedad seria o va a ser operado, notifique a la Oficina Parroquial.*

**BAPTISM:** Pick up information sheet; fill out registration, attend classes, once completed, a date will be given.

**BAUTISMO:** *Recoger la hoja de información. Y Registrar el niño/a; y tomar las clases. Terminada las clases se les dará fecha.*

**WEDDINGS / BODAS:**

Saturday 10:00 AM, 12:00 PM, 2:00 PM, or 4:00PM.  
Pick up an information sheet and make an appointment with Father.

*Sábado: 10:00 AM, 12:00 PM, 2:00 PM, o 4:00PM. Recoger la hoja de información y hacer una cita con uno de los Padres.*

**QUINCEAÑERAS**

Saturday 10:00 AM, 12:00 PM, 2:00 PM, or 4:00PM. Pick up an Information sheet.

*Sábado: 10:00 AM, 12:00 PM, 2:00 PM, o 4:00PM. Recoger la hoja de información.*

**Pray for the Sick**



Manuel de J. Jauregui	Cecilia Silva Rivera	José Partida
Martha Cerda	Robyn Pulgarín Mancilla	David Moreno Gaytán
Efrén López	María G. Bazán e Hija	Guillermo Moreno Gaytán
Yanika García Wilson	Gabriel Ochoa	Marisela Ibarra G.
Ana Elena Avelar	Gladys González Vidal	María Muñoz
Ana Lidia Arellano	Patsy Quezada	Javier García López
Salvador González	Remedios Hernández Díaz	María del C. Ponce
Armando Garibay	Beatriz y Pedro González	Manuel Pineda Ramos
Carolina Diaz Rjos	Fr. Erick Moreno T.	Susana Rangel Vera
Bebé Camilo V. Flores	Abel Jiménez Lepe	Hugo Rendon
Leonor Gutiérrez	Doris y Miguel Hernández	Carolyn Ham Nelson
Rogelio Flores	Alicia León	Ma. Guadalupe Valdivia
Cuca Quezada	Martha Rubalcava	Fr. Salvador Macías
Catalina Gutiérrez	Juana E. Caratachea	Fr. Olman Solís
Flavia Galván Márquez	Paulina Martínez Diaz	Fr. Fernando Rubio B.
Ernesto A. Martínez	Eliza González	José Morales
Josefina Madrigal	Graciela López	Alejandro Morales
Francisco y Elvia López	Jovani Alfaro	Alondra L. González
Lucila Mantilla	Juan Cardona	Anne Clark

**Weekly Offering**



Thank you for you

Stewardship ¡Gracias por su  
corresponsabilidad!

**Ofrenda semanal**



The collection for / La colecta: Mayo 3/2026 / May 3/2026

**Parish Financial Goal / Meta \$ 9,000.00**

**\$8,802.00**

**Percentage / Percentage: 97.8%**

**Second Collection / Segunda Colecta**

**\$3,248.00**

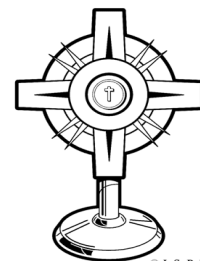
The Second Collection for next week will be for:

La segunda Colecta de la próxima semana será para:

**Religious Education Ministry**

**Ministerio de Educación Religiosa**

**ADORATION OF THE  
BLESSED SACRAMENT  
THURSDAYS**



© J. S. Paluch †

**EXPOSICIÓN DEL  
SANTÍSIMO SACRAMENTO  
LOS JUEVES**

**4:00pm - 7:00 pm Church / Iglesia**

**Readings for the week of May 17, 2026**

Sunday: Acts 1:1-11/Ps 47: 2-3, 6-7, 8-9/Eph 1:17-23/Mt 28:16-20  
 Monday: Acts 19:1-8/Ps 68:2-3ab, 4-5acd, 6-7ab/Jn 16:29-33  
 Tuesday: Acts 20:17-27/Ps 68:10-11, 20-21/Jn 17:1-11a  
 Wednesday: Acts 20:28-38/ Ps 68:29-30, 33-35a, 35bc-36ab/Jn 17:11b-19  
 Thursday: Acts 22:30; 23:6-11/Ps 16:1-2a and 5, 7-8, 9-10, 11/Jn 17:20-26  
 Friday: Acts 25:13b-21/Ps 103:1-2, 11-12, 19-20ab/Jn 21:15-19  
 Saturday: Acts 28:16-20, 30-31/Ps 11:4, 5 and 7/Jn 21:20-25  
 Next Sunday: **Vigil:** Gn 11:1-9 or Ex 19:3-8a, 16-20b or Ez 37:1-14 or Jl 3:1-5/Ps 104:1-2, 24 and 35, 27-28, 29b-30/Rom 8:22-27/Jn 7:37-39 or, for the **Extended Vigil:** Gn 11:1-9/Ex 19:3-8a, 16-20b/Ez 37:1-14/Jl 3:1-5/Rom 8:22-27/Jn 7:37-39 (see Lectionary for Mass Supplement, 62) **Day:** Acts 2:1-11/Ps 104:1 and 24, 29-30, 31 and 34/1 Cor 12:3b-7, 12-13/Jn 20:19-23

**Observances for the week of May 17, 2026**

Sunday: The Ascension of the Lord; 7<sup>th</sup> Sunday of Easter; *World Communications Day*  
 Monday: St. John I, Pope and Martyr  
 Tuesday:  
 Wednesday: St. Bernardine of Siena, Priest  
 Thursday: St. Christopher Magallanes, Priest, and Companions, Martyrs  
 Friday: St. Rita of Cascia, Religious  
 Saturday:  
 Next Sunday: Pentecost Sunday  
 ©LPI

**GOSPEL MEDITATION - ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE**

**May 17, 2026**  
**7th Sunday of Easter**  
**John 17:1-11a**

Not long after my brother's first child was born, a beautiful little girl named Mary Elise, I asked him what it was like. Was he nervous? Overwhelmed? He said, "When I first held her, I was in such shock. I think I just said, 'I am your dad. I am your dad.'" That moment marked a deep transformation for him. He was not just holding a baby; he was stepping into a new identity. Over the years, I have seen him live his fatherhood with quiet sacrifice, joy, and faithfulness. It started with that moment of truth.

This, I propose, is a glimpse of what Jesus means when he prays, **"Consecrate them in the truth."** (John 17:17) To be consecrated is to be set apart in love, not taken out of the world. Consecration sends us into it with a new identity, always one that binds us to him and to others in love. Our bond to Jesus and others is the deep truth that he continually renews.

Whenever we speak deep truths about ourselves, we experience this renewal: "I have sinned;" "I need help;" "I forgive you;" "I take you as my husband;" "I believe in one God..." Whether in confession, in the liturgy, or in a recovery group, truth heals and transforms.

And the deepest truth of all? That we belong to the Risen and Ascended Christ. Our lives are no longer just ours. We are his and he is ours.

Name one truth you need to step into more deeply, about yourself, someone else, or God. Maybe put it on a note on your mirror. Let that truth consecrate you this week.

— *Father John Muir*

**LIVE THE LITURGY - INSPIRATION FOR THE WEEK**

Eternal life, Jesus tells us, is about knowing God. It's not about power or accomplishment. It's not earned or won. It's not a prize, and it's certainly not a finish line. It's a relationship — one that is ours to begin. How will we know God this week?

©LPI

**Las lecturas de la semana del 17 de mayo de 2026**

Domingo: Hch 1, 1-11/Sal 46, 2-3. 6-7. 8-9/Ef 1, 17-23/Mt 28, 16-20  
 Lunes: Hch 19, 1-8/Sal 67, 2-3. 4-5. 6-7/Jn 16, 29-33  
 Martes: Hch 20, 17-27/Sal 67, 10-11. 20-21/Jn 17, 1-11  
 Miércoles: Hch 20, 28-38/ Sal 67, 29-30. 33-35. 35-36/Jn 17, 11-19  
 Jueves: Hch 22, 30; 23, 6-11/Sal 15, 1-2 y 5. 7-8. 9-10. 11/Jn 17, 20-26  
 Viernes: Hch 25, 13b-21/Sal 102, 1-2. 11-12. 19-20/Jn 21, 15-19  
 Sábado: Hch 28, 16-20. 30-31/Sal 10, 4. 5 y 7/Jn 21, 20-25  
 Domingo siguiente: *Vigilia:* Gn 11, 1-9 o Ex 19, 3-8. 16-20 o Ez 37, 1-14 o Jl 3, 1-5/Sal 103, 1-2. 24. 35. 27-28. 29. 30 (ver 30) Rom 8, 22-27/Jn 7, 37-39 *Vigilia Extensa:* Gn 11, 1-9/Ex 19, 3-8. 16-20/Ez 37, 1-14/Jl 3, 1-5/Sal 103, 1-2. 24. 35. 27-28. 29. 30 (ver 30)/Rom 8, 22-27/Jn 7, 37-39 *Día:* Hch 2, 1-11/S 03, 1. 24. 29-30. 31. 34/1 Co 12, 3-7. 12-13/Jn 20, 19-23



**Las conmemoraciones de la semana del 17 de mayo de 2026**

Domingo: La Ascensión del Señor; 7º Domingo de Pascua; Día de las Comunicaciones Mundiales  
 San Juan I, papa y mártir  
 Lunes:  
 Martes:  
 Miércoles: San Bernardino de Siena, sacerdote  
 Jueves: San Cristóbal Magallanes, sacerdote, y compañeros, mártires  
 Viernes: Santa Rita de Casia, religiosa  
 Sábado:  
 Domingo siguiente: Domingo de Pentecostés  
 ©LPI

**MEDITACIÓN DEL EVANGELIO – ALENTAR UN ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA (Gospel Meditations)**

**17 de mayo de 2026**  
**VII Domingo de Pascua**  
**Juan 17:1-11a**

Jesús ora por el nuevo pueblo de Dios y encomienda al Padre a sus hijos, que se quedarán en el mundo. Nos dice que la vida eterna consiste en conocer al Padre, único Dios verdadero, y en reconocer que Jesús viene de Él. Estas verdades nos ayudan a seguir adelante en medio de las tribulaciones. El sufrimiento existe en el mundo y nunca desaparece, pero está unido a la esperanza de llegar a resucitar como Jesús; alienta el corazón y fortalece la oración: *"El mensaje que recibí se lo he entregado, y ellos lo han recibido y reconocen de verdad que yo he salido de ti, y creen que tú me has enviado"* (Juan 17:8). Sin duda alguna, el mensaje de Jesús es que experimentemos la vida eterna desde aquí, en la tierra. San Carlo Acutis decía: "La Eucaristía es mi autopista hacia el cielo". "Cuanto más recibimos la Eucaristía, más nos haremos semejantes a Jesús, de modo que en la tierra tendremos un anticipo del cielo". ¿Qué piensas tú de esta oración de Jesús a su Padre?

*"Jesús reza, pide para que la tristeza y el aislamiento no nos ganen el corazón. Nosotros queremos hacer lo mismo: queremos unirnos a la oración de Jesús, a sus palabras, para decir juntos: 'Padre santo, cuídalos con el poder de tu nombre... para que estén completamente unidos, como tú y yo', y que 'su gozo sea completo'. Jesús reza y nos invita a rezar, porque sabe que hay cosas que solo podemos recibir como don; hay cosas que solo podemos vivir como regalo"*. (Papa Francisco, 20 de septiembre de 2015) Señor, ayúdame a experimentar tu presencia en mi corazón.

©LPI

**VIVIR LA LITURGIA - INSPIRACIÓN DE LA SEMANA (Live the Liturgy)**

La vida eterna, nos dice Jesús, consiste en conocer a Dios. No se trata de poder ni de logros. No se gana ni se merece. No es un premio, y desde luego no es una línea de meta. Es una relación — una que es nuestra para empezar. ¿Cómo conoceremos a Dios esta semana?

©LPI

**VIGILIA DE**  
*Pentecostés*

*"Y quedaron llenos del Espíritu Santo" He 2, 4*



*La Parroquia San Pedro Mártir de Verona te invita a ser parte de esta gran celebración*

*Fecha: sábado 23 de mayo*

*Lugar: Iglesia San Pedro Mártir de Verona  
740 Black Diamond St. Pittsburg, CA 94565*

*Hora: 7:00 pm - 11:00 pm iniciaremos con la Santa Misa y continuaremos con alabanza, predicación y oración*



*Predicador: Ignacio Ruiz*

*Información: Parroquia (925) 432-4771*  
*Marco (925) 354-9959*  
*Miguel (925) 234-0666*

**(PRACTICANDO) CATÓLICA: RECONOCE A DIOS EN TUS MOMENTOS ORDINARIOS**

Por Colleen Jurkiewicz Dorman

**Mini reflexión:** Hacemos lo mejor que podemos, con las palabras que tenemos, para expresar quién es Dios. Pero decir las palabras no es suficiente. Tenemos que llevarlas al silencio de nuestro corazón y mantenerlas allí, invitando al Espíritu a moverse entre ellas. Librarlas. Soltarlas.

**Cuando las Palabras Fallan**

Yo amo las palabras (obviamente; Soy escritora).

Pero a veces, las palabras son como jaulas diminutas. Encierran, confinan y restringen nuestra comprensión de realidades sobrenaturales que, por su naturaleza, son más grandes que el lenguaje.

Hacemos lo mejor que podemos, con las palabras que tenemos, para expresar quién es Dios. Usamos términos como "Padre" e "Hijo" porque son las más precisas. Pero a menudo, sin realmente darnos cuenta, damos demasiado peso a las palabras y nos encontramos pensando en Jesús como un hijo humano y en el Creador como un padre humano, con todas las implicaciones que esas palabras en particular conllevan para distintas personas.

Por eso me encanta escuchar a Cristo hablarle a Dios Padre en los Evangelios. Estas conversaciones unilaterales (al menos desde nuestro punto de vista) despliegan un poco el telón sobre la intimidad impresionante que existe entre ambos. Nuestros malentendidos sobre su relación —enmarcados por nuestra propia experiencia humana de padres e hijos, de tiempo y lugar, de creación y muerte— se rompen.

"Ahora glorifícame, Padre, contigo", dice Jesús, "con la gloria que yo tenía contigo antes de que comenzara el mundo."

*Antes de que el mundo comenzara.*

En nuestra imaginación colectiva, con demasiada frecuencia imaginamos a Jesús conectado — realmente atado — a un tiempo y lugar determinados: la Encarnación y todo lo que vino después. Pero no nos confundamos: la Encarnación significa que el Hijo se hizo carne y habitó entre nosotros. La Encarnación no significa que el Hijo *se haya creado*.

El Hijo lo era. Desde el principio, lo fue. Engendrado, no creado. Consustancial.

Decimos estas palabras cada semana en el Credo. Pero decir las no es suficiente. Tenemos que llevarlas al silencio de nuestro corazón y mantenerlas allí. Tenemos que invitar al Espíritu a moverse entre ellas. Reorganizarlas. Libéralas. Soltarlas.

Solo entonces entenderemos lo que las palabras no logran explicar.

©LPi

**WHY DO WE DO THAT? - CATHOLIC LIFE EXPLAINED**

**Ascension of the Lord**

**Question:**

Couldn't Jesus have done more good if he stayed on earth, rather than ascended into heaven?

**Answer:**

This is an interesting question! During his earthly life, Jesus gave sight to the blind, healed paralytics, drove out demons, and fed thousands with only a few loaves of bread. Imagine what he could have done if he'd never ascended into heaven! Imagine what our world could be! It's an interesting thought to consider, especially as the world faces challenges that only seem to deepen and expand. Yet at the Last Supper, Jesus says, "It is better for you if I go." Why? His response must have seemed strange to the Apostles at the time. In his place, Jesus says, he will send the Paraclete, the Comforter, the Advocate. He promises to send the Holy Spirit.

Jesus' departure allows the Apostles to become the leaders he has formed them to be. Jesus is no longer situated in only one geographical location, and his Church will never be a political kingdom. Soon after the Ascension, we celebrate Pentecost — the descent of the Holy Spirit and the radical empowerment of the followers of Jesus. We share in that empowerment and in that mission. Jesus is present in the sacraments, and he is present in us. Through our faith, hope, and love, we are called to be the good he does here on earth!

©LPi

**¿POR QUÉ HACEMOS ESO? - VIDA CATÓLICA EXPLICADA**

**Ascensión del Señor**

**Pregunta:** ¿No podría Jesús haber hecho más bien si se hubiera quedado en la tierra en lugar de ascender al cielo?

**Respuesta:** ¡Esta es una pregunta interesante! Durante su vida terrenal, Jesús dio la vista a los ciegos, curó a los paralíticos, expulsó demonios y alimentó a miles de personas con sólo unas pocas hogazas de pan. ¡Imagínate lo que podría haber hecho si nunca hubiera ascendido al cielo! ¡Imagínate lo que podría ser nuestro mundo! Es interesante considerar esta idea, especialmente ahora que el mundo enfrenta desafíos que sólo parecen profundizarse y expandirse. Sin embargo, en la Última Cena, Jesús dice: "Es mejor para vosotros si yo voy." ¿Por qué? Su respuesta debió parecerles extraña a los Apóstoles en ese momento. En su lugar, dice Jesús, enviará al Paráclito, al Consolador, al Abogado. Promete enviar el Espíritu Santo.

La partida de Jesús permite a los Apóstoles convertirse en los líderes para los que él los ha formado. Jesús ya no está situado en un solo lugar geográfico y su Iglesia nunca será un reino político. Poco después de la Ascensión, celebramos Pentecostés: el descenso del Espíritu Santo y el empoderamiento radical de los seguidores de Jesús. Nosotros compartimos ese empoderamiento y esa misión. Jesús está presente en los sacramentos y está presente en nosotros. ¡A través de nuestra fe, esperanza y amor, estamos llamados a ser el bien que él hace aquí en la tierra!

© LPi

**VIRTUES, EXPLAINED! –  
CONNECT WITH TRADITION AND GROW YOUR FAITH**

**Loyalty**

**Mini Explanation** — *Great for social media or in your bulletin*

The virtue of loyalty is closely linked to the virtue of obedience, wherein we freely submit ourselves to rightful authority. We are called to be loyal to our bishops, to Scripture and Tradition, to the teaching authority of the Church, and to the Christian way of life.

**Loyalty, Explained!**

Pope Paul VI, in *Ecclesia Suam*, considered “loyalty, perseverance and self-sacrifice” to be the distinguishing marks of a Christian in a modern world that increasingly embraces relativism.

“The follower of Christ is not pliant and cowardly, but loyal and strong,” he wrote.

The virtue of loyalty is closely linked to the virtue of obedience, wherein we freely submit ourselves to rightful authority. As Catholics, we are called to be loyal to our bishops, to Scripture and Tradition, to the teaching authority of the Church (the Magisterium), and to the Christian way of life.

Loyalty is distinct from admiration for a person or institution, and even from respect. Admiration and respect can be rightfully earned and rightfully lost. Virtuous loyalty does not swerve from its object, and it flows forth from the one who gives it.  
©LPi

**VIRTUDES, ¡EXPLICADO! –  
CONÉCTATE CON LA TRADICIÓN Y CRECE EN TU FE**

**Lealtad**

**Mini Explicación:** *ideal para las redes sociales o en su boletín*

La virtud de la lealtad está estrechamente ligada a la virtud de la obediencia, en la que nos sometemos libremente a la autoridad legítima. Estamos llamados a ser leales a nuestros obispos, a las Escrituras y la Tradición, a la autoridad de enseñanza de la Iglesia y al modo de vida cristiano.

**¡Lealtad, Explicada!**

El Papa Pablo VI, en *Ecclesia Suam*, consideró la "lealtad, perseverancia y sacrificio personal" como las características distintivas de un cristiano en un mundo moderno que cada vez abraza más el relativismo.

"El seguidor de Cristo no es dócil ni cobarde, sino leal y fuerte", escribió.

La virtud de la lealtad está estrechamente ligada a la virtud de la obediencia, en la que nos sometemos libremente a la autoridad legítima. Como católicos, estamos llamados a ser leales a nuestros obispos, a las Escrituras y la Tradición, a la autoridad docente de la Iglesia (el Magisterio) y al modo de vida cristiano.

La lealtad es distinta de la admiración por una persona o institución, e incluso del respeto. La admiración y el respeto se pueden ganar y perder con justa razón. La lealtad virtuosa no se desvía de su objeto, y fluye de quien la da.  
©LPi

**EVERYDAY STEWARDSHIP - RECOGNIZE GOD IN YOUR ORDINARY MOMENTS**

**Everlasting Easter**

The Easter season is almost over. This season is always a tougher one for us Catholics. We get Advent and Lent: preparation. We are on board with Christmas, mainly because we like to keep up our decorations until someone tells us the exact day we must take them down. But Easter as a season is a bit more difficult to observe. The rest of the world has moved on. There are no Easter eggs left in store windows and all those religious movies on television have given way to reruns or season-ending episodes. It just feels like Easter anywhere ... except in the Church.

The truth is that it should feel like Easter all year-round in the Church. Every Sunday, we celebrate a mini-Easter. Our Lord is ALIVE! He is risen and alive, and we need to celebrate. We also need to be about the work of the Lord. We are an Easter people who bear witness to his resurrection through our stewardship. If he had never risen, then we would be called to nothing by no one. But he lives! As this Easter season is drawing to a close, it is prudent to reflect on what his death and resurrection mean for each of us. How has it changed us? How does it motivate us? It doesn't look like Easter in most corners of the world, so it is up to us to bring a little Easter to every place we go and to everyone we meet.

—Tracy Earl Welliver, MTS

©LPi

**LA CORRESPONSABILIDAD DIARIA - RECONOCE A DIOS EN TUS MOMENTOS ORDINARIOS**

**Pascua Eterna**

La temporada de Pascua casi ha terminado. Esta temporada siempre es más difícil para nosotros los católicos. Tenemos Adviento y Cuaresma: preparación. Estamos a bordo con la Navidad, principalmente porque nos gusta mantener nuestras decoraciones hasta que alguien nos diga el día exacto en que debemos quitarlas. Pero la Pascua como temporada es un poco más difícil de observar. El resto del mundo ha seguido adelante. No quedan huevos de Pascua en las ventanillas de las tiendas y todas esas películas religiosas en la televisión han dado lugar a repeticiones o episodios de final de temporada. Simplemente se siente como Pascua en cualquier lugar ... excepto en la Iglesia.

La verdad es que debería sentirse como la Pascua durante todo el año en la Iglesia. Cada domingo celebramos una mini Pascua. ¡Nuestro Señor está vivo! Ha resucitado y está vivo, y tenemos que celebrarlo. También debemos tratar sobre la obra del Señor. Somos un pueblo de Pascua que da testimonio de su resurrección a través de nuestra corresponsabilidad. Si él nunca hubiera resucitado, nadie nos llamaría a nada. ¡Pero él vive! A medida que se acerca el fin de la temporada de Pascua, es prudente reflexionar sobre lo que su muerte y resurrección significan para cada uno de nosotros. ¿Cómo nos ha cambiado? ¿Cómo nos motiva? No se parece a la Pascua en la mayoría de los rincones del mundo, por lo que depende de nosotros llevar un poco de Pascua a cada lugar al que vamos y a todos los que conocemos.

—Tracy Earl Welliver, MTS © LPi

**Praise God All Day Long**

I don't think I am giving away anything to say that Knights of Columbus are supposed to always carry with them a rosary. Even before I became a Knight, often I would carry a rosary with me. Like most good habits, at times I would slowly become oblivious and forget to have it with me. Many weeks and months of carrying it in my pocket would give way to a couple weeks of wondering where it went. To stick with any practice you have to be intentional and mindful of what you are doing.

A good prayer life requires commitment. Carrying a rosary isn't really prayer, because the prayers are not being said. However, a rosary or other religious article does serve as a reminder of who we are and to whom we belong. A prayer life should not be one where we simply seek to recite words, but one where we walk in the presence of God at all times. Prayer is about presence.

An everyday steward will find success in cultivating a prayer life by inviting God into all aspects and moments of the day. Recited prayer throughout the day serves as the formal ritual part of our relationship with God. In all relationships we have standard things we say to each other about love, our needs, and our hopes for that person. It is what takes place between the words that sometimes makes the difference.

Tracy Earl Welliver, MTS

© Liturgical Publications Inc

**Alaba A Dios Todo El Dia**

No revelo un gran secreto en decir que los Caballeros de Colon deben tener consigo un rosario a todo momento. Antes de haberme convertido en Caballero, a menudo tenía mi rosario conmigo. Así como muchos hábitos buenos, a veces me hacía inconsciente de que estaba conmigo y olvidaba llevarlo. Para formar hábitos buenos, uno debe estar muy consciente de lo que está haciendo.

Una vida de oración requiere un compromiso. Tener un rosario a todo momento no es oración en realidad, porque se tiene que decir una oración. Sin embargo, sí sirve como recuerdo de quién somos y a quién pertenecemos. Nuestras vidas de oración no deben ser simplemente palabras que nos memorizamos, sino deben ser vidas en las que caminamos en la presencia de Dios a todo momento. La oración es de la presencia.

Tenemos éxito en la corresponsabilidad diaria cuando cultivamos una vida de oración por invitar a Dios a todos aspectos y momentos del día. La oración en voz alta sirve como ritual formal en nuestra relación con Dios. En todas nuestras relaciones, nos decimos cosas estándares sobre el amor, nuestras necesidades y nuestras esperanzas para los demás. Es lo que pasa entre las palabras que transforma nuestras vidas.

Tracy Earl Welliver, MTS

© Liturgical Publications Inc

**Blessing for Communications**

Dear Jesus,

On this World Communications Day, bless each of us as we communicate, whether by conversation, email, text, post, letter, or phone. May our words bring peace, comfort, healing, promise, joy, and love.

May we bring your blessing wherever we go.

Amen.

©LPi

**Bendición Para las Comunicaciones**

Querido Jesús,

En este Día Mundial de las Comunicaciones, bendice a cada uno de nosotros mientras nos comunicamos, ya sea por conversación, correo electrónico,

mensaje de texto, correo, carta o teléfono. Que nuestras palabras traigan paz, consuelo, sanación, promesa, alegría y amor. Que llevemos tu bendición dondequiera que vayamos. Amén.

©LPi

**THE ASCENSION OF THE LORD**

Where did he go? Many times when we think of those who have died, we imagine escape from this world to a purely spiritual place. Jesus' Ascension can leave us in a place of confusion. What happens to Jesus? And why does this matter to us?

The Ascension has been confirmed in the Creed for two millennia. In Jesus' Ascension, we're invited to consider our own ultimate end. Regardless of death's reality now, we believe in the resurrection of the body and the reunification of body and soul. One day, earth and heaven will meet perfectly and without end. We anticipate this "new heaven and a new earth" at every Mass and throughout the beauty, truth, and love of the Church and her members. Today, celebrate a foreshadowing of the fullness we all await!



**LA ASCENSION DEL SEÑOR**

¿Adónde fue? Muchas veces, cuando pensamos en aquellos que han fallecido, imaginamos un escape de este mundo hacia un lugar puramente espiritual. La Ascensión de Jesús puede dejarnos en un estado de confusión. ¿Qué sucede con Jesús? ¿Y por qué nos importa esto a nosotros?

La Ascensión ha sido confirmada en el Credo desde hace dos milenios. En la Ascensión de Jesús, se nos invita a considerar nuestro propio fin último. Más allá de la realidad actual de la muerte, creemos en la resurrección del cuerpo y en la reunificación del cuerpo y el alma. Un día, la tierra y el cielo se encontrarán de manera perfecta y sin fin. Anticipamos este «cielo nuevo y una tierra nueva» en cada Misa y a través de la belleza, la verdad y el amor de la Iglesia y de sus miembros. ¡Hoy, celebremos un anticipo de la plenitud que todos aguardamos!